

Kode der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 030/2016

**Erkennungskode CIG:** 

Los 1: 6732583F3C

Los 2: 6732595925

Los 3: 6732599C71

Los 4: 6732617B4C

Los 5: 6732623043

Los 6: 6732629535

Los 7: 6732639D73

**Einheitskode CUP:** 

B42E06000210003

Erläuterungsanfragen Nr. 30 - 34

## Frage Nr. 30

Kann ich eine Zeichnung (Aufriss) der Zusammensetzung der Position 067a Möbel Thekenrückseite – 067b Tresen – 067c Kühlvitrine – 113 Küche, haben.

## Antwort Nr. 30

Es sind keine graphischen Anhänge vorgesehen. Die Beschreibungen der Langtexte geben die Typologie und Menge der zu liefernden Ausstattungen und Module an.

# Frage Nr. 31

Frage zu Los 1 – Position 073 – PLATTFORM – man fragt, ob höhenverstellbare Plattformen vorgeschrieben sind, da die Verbindungssysteme im Widerspruch zu diesen Merkmalen stehen und aus den Plänen eine zusammenhängende Plattform hervorgeht.

# Antwort Nr. 31

Die Plattformen müssen wie verlangt in der Höhe verstellbar sein, aus unseren Marktanalysen gehen keine Problematiken für den Zusammenbau hervor, da jedes einzelne Modul mit einem eigenen System zur Höhenverstellung ausgestattet ist.

Codice gara

AOV/SUA-SF 030/2016

Codice CIG:

lotto 1: 6732583F3C

lotto 2: 6732595925

lotto 3: 6732599C71

lotto 4: 6732617B4C

lotto 5: 6732623043

lotto 6: 6732629535

lotto 7: 6732639D73

Codice CUP:

B42E06000210003

Chiarimenti n. 30 - 34

#### Domanda n. 30

Posso avere un disegno (alzata) delle composizione della voce 067a mobile retrobanco - 067b banco bar - 067c vetrina refrigerata - 113 cucina.

## Risposta n. 30

Non sono previsti allegati grafici. Le descrizioni dei testi estesi indicano la tipologia e la quantità delle attrezzature e dei moduli da fornire.

## Domanda n. 31

chiedo per il lotto 1 - voce 073 - PEDANA - si richiede se è tasstivo avere le pedane elevabili in altezza in quanto i sistemi di unione contrastano con dette caratteristiche e la verifica sulle planimetrie risultano evvere pedana interne.

#### Risposta n. 31

Le pedane devono essere elevabili in altezza come richiesto, in base alle ns ricerche di mercato non si riscontrano problematiche di assemblaggio inquanto ogni singolo modulo è dotato di sistema di elevazione.



### Frage Nr. 32

Zu Los 4:

Wie soll der Arbeitsbereich abgezäunt werden? Für welchen Zweck soll ein fahrbares Gerüst verwendet werden?

Die Stehleuchten werden am Boden niedergestellt - dazu bedarf es keines Gerüstes. Welchen Zweck soll das Gerüst erfüllen

#### Antwort Nr. 32

Die Angaben im Sicherheitsplan beziehen sich auf eine Vielzahl von Arbeiten und Lieferungen. Die vorgesehenen Sicherheitsmaßnahmen sind dann zu erfüllen, wenn die entsprechenden Risiken auch bestehen.

## Frage Nr. 33

Los und Los Die in diesen Losen vorgesehenen Produkte sind eindeutig auf einen Hersteller zugeschnitten. Unter Berücksichtigung der geforderten sehr speziellen Materialzusammensetzungen sowie der angeführten Mindestkriterien, gibt es keine alternativen Produktlinien um ein gleichwertiges höherwertiges Gesamterscheinungsbild (betreffend Schreibtische, Besprechungstische, Klapptische, Drehund Besucherstühle. Regalsysteme) gewährleisten zu können.

## Antwort Nr. 33

Die Definition der Beschreibung der zu liefernden Produkte ist das Ergebnis einer Marktrecherche und zwar um den Anbietern die Auswahl aus mehreren Produkten zu ermöglichen.

### Frage Nr. 34

- Zu Los 4: Ist die Weitergabe der Arbeit, bestehend aus das Zusammenstellen und Anstecken der Stehleuchten als Nutzung Kapazität Dritter oder als Weitergabe der Arbeiten zu verstehen?
- Muss bei Weitergabe der Arbeit vom Zusammenstellen und Anstecken der Stehleuchten das Modell A1-ter ausgefüllt werden oder nicht? (A1-ter besagt, dass man die Kapazität Dritter nutzt, weil man aus bürokratischer Sicht die Voraussetzungen nicht erfüllt).

Welches Modell, oder welche Modelle muss/müssen für die Weitergabe der oben genannte Arbeit ausgefüllt werden?

- Ist die Frist zur Hinterlegung der Angebote für alle Lose verschoben worden oder nur für ein spezielles Los?

### Domanda n. 32

relativa al lotto 4:

Come deve essere recintata l'area di lavoro? Per quale scopo deve essere usato un ponteggio mobile?

Le lampade a stelo vengono appoggiate al pavimento e per questo non serve un ponteggio. Per che cosa deve servire il ponteggio?

## Risposta n. 32

Le indicazioni del piano di sicurezza si riferiscono ad una serie di lavorazioni e forniture. Le misure di sicurezza previste sono da adottare nei casi, nei quali sussistono i relativi rischi.

## Domanda n. 33

lotto 2 e lotto 5:

I prodotti previsti in questi lotti sono riferiti in modo evidente a un produttore. Considerando l'abbinamento di materiali richiesto molto specifico e i criteri minimi indicati, non esistono linee di prodotto alternative per poter assicurare un quadro complessivo equivalente oppure più prestigioso. (in riguardo a scrivanie, tavoli conferenze, tavoli ribaltabili, sedie dirigenziali e per visitatori, sistemi di scaffalature).

#### Risposta n. 33

La definizione e la descrizione dei prodotti da fornire sono frutto di una ricerca di mercato proprio per consentire agli offerenti una scelta tra più prodotti.

### Domanda n. 34

- Lotto 4: è da intendersi come subappalto o come avvalimento, il subappalto di lavori, consistente nel comporre e attaccare le lampade a stelo?
- In caso di subappalto dei lavori di composizione e attacco delle lampade a stelo si deve compilare l'allegato A1ter o meno? (Ai sensi dell'allegato A1ter, ci si avvale di un'altra impresa, quando, dal punto di vista burocratico, non si è in possesso dei requisiti). Quale modello o quali modelli deve/devono essere compilati per il subappalto dei suddetti lavori?
- Il termine per presentare offerta è stato prorogato per tutti i lotti o per un unico determinato lotto?





- Die Weitergabe von Arbeiten ist als Weitergabe zu verstehen.
- Gemäß Ausschreibungsbedingungen Seite 39 muss im Falle einer Weitervergabe die Anlage "A1ter <u>Erklärung des Unterauftragnehmers"</u> ausgefüllt werden. Es wird zudem auf die Regelungen der Weitervergabe in den Ausschreibungsbedingungen (unter anderem auf Seite 7) verwiesen.

Die Anlage "A1ter – <u>Erklärung des Hilfsunternehmens"</u> muss im Falle einer Nutzung der Kapazitäten Dritter ausgefüllt werden. Es handelt sich um zwei verschiedene Anlagen A1ter.

 Die Frist zur Hinterlegung der Angebote sind für alle Lose verschoben worden.

## Risposta n. 34

- Il subappalto di lavori è da intendersi come subappalto.
- Ai sensi del disciplinare di gara, pagina 39, deve essere compilato in caso di subappalto l'allegato "A1ter – <u>dichiarazione dell'subappaltatore</u>"

Si rinvia inoltre alle disposizioni in materia di subappalto previste nel disciplinare di gara (fra l'altro a pagina 7).

L'allegato "A1ter – <u>dichiarazione</u> <u>dell'ausiliaria</u>" è da compilare in caso di avvalimento. Si tratta di due allegati A1ter differenti.

 Il termine per presentare offerte è stato spostato per tutti i lotti.